



Для немедленной публикации: 23.07.2025

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О ВЫДЕЛЕНИИ 30 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ И ПОДПИСАЛА ЗАКОН, СДЕЛАВШИЙ БОЛЕЕ ДОСТУПНОЙ ЗАЩИТУ КАЧЕСТВА ВОДЫ ОТ НЕИСПРАВНЫХ СЕПТИЧЕСКИХ СИСТЕМ

Закон S8241-A/A8807 упрощает и удешевляет для жителей Нью-Йорка переход на современные септические системы, которые значительно снижают загрязнение воды

Программа штата по замене септических систем нацелена на приоритетные географические районы, такие как Лонг-Айленд, которые зависят от единственного источника водоносных горизонтов

Финансирование стимулирует замену старых септических систем и выгребных ям для предотвращения загрязнения воды

Сегодня губернатор Кэти Хокул подписала закон, который упрощает и удешевляет для жителей Нью-Йорка переход на современные септические системы, значительно снижающие загрязнение воды, улучшающие ее качество и защищающие здоровье населения. Губернатор также объявила о выделении 30 миллионов долларов на пятый раунд успешной Программы по замене септических систем через фонд штата (State Septic System Replacement Fund Program), чтобы помочь собственникам жилья модернизировать или заменить неисправные септические системы, особенно те, которые оказывают влияние на водные объекты, обозначенные как приоритетные районы.

«Доступ к чистой воде — это базовая потребность, и жители районов от Монтока (Montauk) до Буффало (Buffalo) заслуживают безопасной и надежной инфраструктуры водоснабжения, — **заявила губернатор Хокул.** — Водные ресурсы Лонг-Айленда имеют жизненно важное значение для людей, которые там живут, для местной экономики, а также для растений и животных, которые обитают на острове. Я привержена делу защиты здоровья всех жителей Нью-Йорка, и этот законопроект — обещание будущим поколениям, что мы будем продолжать строить более устойчивый и экологически безопасный штат, обеспечивая при этом чистую воду для всех».

Объявленные сегодня гранты на сумму 30 миллионов долларов распределяются корпорацией Environmental Facilities Corporation штата Нью-Йорк при участии Департамента здравоохранения (Department of Health) и Департамента охраны окружающей среды (Department of Environmental Conservation) и являются частью крупнейшего в стране обязательства штата по модернизации стареющих систем водоснабжения и канализации. Штат Нью-Йорк выделит округам ресурсы для компенсации удовлетворяющим критериям владельцам недвижимости части расходов на замену отстойников и септических систем и установку более экологически эффективных систем, таких как усовершенствованные септические системы.

В соответствии с новым законом, удовлетворяющие критериям владельцы недвижимости могут получить возмещение 50 процентов соответствующих требованиям программы затрат в размере до 10 000 долларов на установку обычной системы или до 75 процентов соответствующих требованиям программы затрат в размере до 25 000 долларов на установку усовершенствованной септической системы, чтобы эти более совершенные системы стали такими же или даже более доступными по сравнению с обычными системами. Округа могут также устанавливать дифференцированные уровни возмещения затрат на проекты, связанные с септическими системами, для максимизации участия в программе и достижения целей по снижению загрязнения.

Устаревшие или неисправные септические системы являются одной из основных причин загрязнения питательными веществами в Нью-Йорке, способствуя вредоносному цветению водорослей (ВЦВ) и негативно влияя на качество воды. Инвестиции в усовершенствованные септические системы, хотя и зачастую более дорогостоящие, чем традиционные системы очистки сточных вод, имеют решающее значение для улучшения качества воды на Лонг-Айленде. Эти усовершенствованные системы специально разработаны для значительного сокращения содержания азота, что также помогает смягчить воздействие фосфора и пер- и полифторалкильных веществ (ПФАС) на окружающую среду и здоровье населения, в конечном итоге улучшая качество воды и борясь с ВЦВ.

Сегодняшнее подписание законопроекта в округе Саффолк (Suffolk) основано на рекордных инвестициях губернатора в чистую воду. Эти инвестиции являются частью более широкой стратегии штата Нью-Йорк, которая предусматривает эффективное использование штатных и федеральных средств, выделяемых на развитие инфраструктуры, чтобы в каждом регионе проводить работы по улучшению качества воды, повышению безопасности систем и обеспечению долгосрочной устойчивости. В общей сложности две трети, или 20 миллионов долларов, из объявленных сегодня средств пойдут непосредственно на поддержку проектов в округе Саффолк, помогая защитить единственный источник водоносного горизонта региона и другие водоемы.

Начальник Департамента охраны окружающей среды штата Нью-Йорк Аманда Лефтон (Amanda Lefton): «Рекордная поддержка губернатором Хокул

защиты качества воды на Лонг-Айленде неоспорима и продолжает наращиваться благодаря сегодняшним инвестициям. Замена не соответствующих требованиям септических систем предотвращает попадание загрязнений в наши уязвимые водоемы и обеспечивает долгосрочное улучшение качества воды во всем штате. Новый закон, повышающий доступность усовершенствованных систем канализации, и новое финансирование в размере 30 миллионов долларов будут стимулировать разумный и эффективный подход к снижению загрязнения и защите качества воды в Нью-Йорке».

Президент и генеральный директор New York State Environmental Facilities Corporation (EFC) Морин А. Коулман (Maureen A. Coleman): «Качество воды на Лонг-Айленде имеет жизненно важное значение не только для окружающей среды, но и для здоровья населения, улучшения качества жизни и процветания местной экономики. Именно поэтому EFC выделила более миллиарда долларов в виде грантов и низкопроцентного финансирования за последние два года, чтобы помочь Лонг-Айленду модернизировать свою водную инфраструктуру и защитить свой единственный водоносный слой. Благодаря этой новой инвестиции в размере 30 миллионов долларов и под руководством губернатора Хокул мы облегчаем владельцам жилья и предприятиям по всему штату замену стареющих септических систем и сокращение вредного загрязнения. Это разумное решение в соответствии с местными реалиями и долгосрочными преимуществами».

Начальник Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк д-р Джеймс Макдональд (Dr. James McDonald): «Все ньюйоркцы заслуживают спокойствия и уверенности в том, что доступная им вода безопасна для питья. Сегодняшняя инвестиция в размере 30 миллионов долларов в программу Программы по замене септических систем через фонд штата в сочетании с подписанным губернатором Хокул законом снижает финансовое бремя, связанное с проведением этих важных модернизаций инфраструктуры, которые обеспечат защиту большего числа районов от вредного загрязнения воды. Это разумная инвестиция в здоровье всех жителей Нью-Йорка».

Сенатор штата Пит Харкхэм (Pete Harckham): «Модернизация септических систем в Нью-Йорке необходима для защиты наших водотоков, здоровья населения и окружающей среды, но она может быть дорогостоящей. Этот новый закон, который предусматривает возмещение расходов на установку новых систем, включая усовершенствованные очистные сооружения, позволит владельцам жилья проводить модернизацию без ущерба для своего бюджета, одновременно защищая близлежащие водоносные горизонты и другие уязвимые ресурсы питьевой воды. Благодарю губернатора Хокул, Департамент охраны окружающей среды штата Нью-Йорк и автора законопроекта, члена Ассамблеи Ребекку Кассей, за их руководящую роль в реализации этой инициативы».

Член Ассамблеи Ребекка Кассей (Rebecca Kassay): «Большинство жителей Нью-Йорка хотят внести свой вклад в защиту окружающей среды, но иногда бюджетные ограничения мешают семьям реализовать эти усилия. Устаревшие

или неисправные септические системы являются основным источником загрязнения питательными веществами в Нью-Йорке, особенно на Лонг-Айленде, что приводит к вредоносному цветению водорослей, гибели рыбы и ухудшению качества воды. Хотя передовые технологии очистки сточных вод значительно более эффективны, их стоимость часто делает их недоступными для многих семей, если они не поддерживаются финансированием от штата. Я горжусь тем, что работаю с губернатором и нашими коллегами над реализацией этого решения, которое не только обеспечивает дополнительную защиту наших вод, но и решает проблемы доступности на Лонг-Айленде».

Глава исполнительной власти округа Саффолк (Suffolk) Эд Ромейн (Ed Romaine): «Грант на очистные сооружения сыграет важную роль в усилиях округа Саффолк по защите наших вод, наших баз и эстуариев. Я ценю усилия штата Нью-Йорк, направленные на то, чтобы помочь нам достичь этой цели».

Лидер меньшинства округа Саффолк Джейсон Ричберг (Jason Richberg): «Этот законопроект — разумная инвестиция в здоровье и устойчивость наших сообществ, которая выведет округ Саффолк на передовые позиции в области защиты окружающей среды и экономических возможностей. Устаревшие септики являются одной из самых серьезных угроз для окружающей среды Лонг-Айленда, а более чистые и эффективные системы означают меньшее количество загрязняющих веществ, попадающих в наши грунтовые воды и водоемы. Каждый доллар, потраченный здесь, обеспечивает более чистую воду для наших семей, более сильную поддержку местных предприятий и реальную экономию на долгосрочном обслуживании. В моем округе связанные с удалением устаревших септиков высокие затраты часто становятся препятствием для владельцев жилья и малых предприятий при переходе на усовершенствованные системы. Повышение уровня возмещения расходов поможет устранить этот финансовый барьер и даст возможность работающим семьям и предпринимателям в центральных кварталах населенных пунктов взять под контроль управление сточными водами. Речь идет не только о септиках — речь идет о защите нашего качества жизни, заботе о наших малых предприятиях и выполнении нашей ответственности перед будущими поколениями».

Исполнительный директор организации Citizens Campaign for the Environment (CCE) Адриенн Эспозито (Adrienne Esposito): «Этот важный законопроект о септиках является решением проблемы загрязнения сточными водами наших заливов и гаваней. Общественные изменения происходят через образование и стимулирование перемен. Этот важный закон будет стимулировать общественность к замене старых, устаревших септических резервуаров и выгребных ям на новые системы, которые очищают сточные воды! Эта программа уже успешно реализуется в округах Нассау (Nassau) и Саффолк, и теперь мы можем еще больше усилить этот успех. Мы очень рады, что губернатор Хокул подписала этот важный закон о чистой воде, и благодарим ее за постоянную приверженность делу очистки воды. CCE также благодарит сенатора Харкхэма и

члена Ассамблеи Ребекку Кассей за то, что они добились принятия этого закона в этом году».

Исполнительный директор филиала организации The Nature Conservancy в штате Нью-Йорк Билл Улфелдер (Bill Ulfelder): «The Nature Conservancy высоко оценивает губернатора Хокул за подписание закона, который сделает системы очистки сточных вод доступными для домовладельцев и обеспечит критически важное финансирование проектов по очистке воды. Расширенная Программа по замене септических систем через фонд штата будет действовать еще более эффективно в округе Саффолк благодаря местному финансированию проектов по инфраструктуре водоснабжения, которое было одобрено подавляющим большинством избирателей округа Саффолк в прошлом году. Проекты по развитию инфраструктуры водоснабжения, имеющие важное значение для здоровья населения, обеспечивают чистую питьевую воду, улучшают качество жизни и предотвращают загрязнение наших заливов, гаваней, озер и рек. The Nature Conservancy благодарит спонсоров законопроекта сенатора Харкхэма и члена Ассамблеи Кассей за поддержку расширения программы, а также губернатора Хокул и Environmental Facilities Corporation за ускоренную реализацию этой важной грантовой программы».

Президент Лиги избирателей штата Нью-Йорк за охрану окружающей среды (New York League of Conservation Voters) Джули Тай (Julie Tighe): «Каждый человек заслуживает чистой воды. Стареющие септические системы и выгребные ямы загрязняют грунтовые воды и водотоки, особенно на Лонг-Айленде, и расширение Программы по замене септических систем через фонд штата в сочетании с инвестициями губернатора в размере 30 миллионов долларов является важной победой для общественного здравоохранения. Мы благодарим губернатора Хокул за подписание этой важной меры, а также сенатора Харкхэма и члена Ассамблеи Кассея за их лидерство в продвижении этой меры через Легислатуру».

В 2017 году штат Нью-Йорк запустил комплексную многолетнюю инициативу по созданию инфраструктуры для очистки воды, направленную на улучшение качества воды и оказание помощи владельцам жилья в покрытии расходов на замену устаревших септических систем в определенных населенных пунктах штата Нью-Йорк. Эта программа скидок была создана, чтобы стимулировать владельцев жилья и малые предприятия к замене и модернизации устаревших септических систем и ликвидации выгребных ям, которые могут наносить ущерб качеству воды и угрожать здоровью населения, выделяя патогенные микроорганизмы или загрязняя воду азотом и фосфором.

Это включает районы с существующими или потенциальными водозаборами муниципального водоснабжения, а также районы, в которых уже наблюдается ухудшение качества воды, непосредственно связанное с неисправными септическими системами. Для обеспечения наиболее эффективного и результативного распределения средств DEC и DOH вместе с участвующими

округами тесно сотрудничают в целях выявления удовлетворяющих критериям водоемов и оценки их приоритетов. Такой скоординированный подход максимально повышает эффективность программы по защите и улучшению водных ресурсов Нью-Йорка.

Список округов и водоемов, соответствующих критериям участия в текущем раунде (раунд 4), доступен на веб-сайте EFC [здесь](#). Перечень водоемов, соответствующих критериям участия в раунде 5, будут опубликованы после того, как округам будет сообщено о размере финансирования. Владельцам жилья и предприятиям следует связаться с представителем своего округа, указанным на веб-сайте EFC, чтобы определить, подходят ли их объекты недвижимости для участия в программе.

Лонг-Айленд почти полностью зависит от единственного водоносного слоя, и помощь компаниям водоснабжения в сохранении этого ценного и уникального источника подземных вод очень важна для обеспечения миллионов жителей округов Нассау и Саффолк чистой питьевой водой. Сегодняшние объявления дополняют недавно объявленные меры в рамках [Программы для водораздела Лонг-Айленда \(Long Island Watershed Program\)](#), направленные на расширение защиты водораздела на острове. [Программа действий по водоразделу Лонг-Айленда \(Long Island Watershed Action Agenda\)](#) представляет собой прозрачный план, направленный на улучшение качества воды, сохранение водной среды обитания, защиту подземных вод и привлечение общественности, необходимое для обеспечения успеха в защите поверхностных, прибрежных и подземных вод округов Нассау и Саффолк.

Обязательства штата Нью-Йорк в отношении качества воды

Штат Нью-Йорк продолжает увеличивать ведущие в стране инвестиции в инфраструктуру водоснабжения; в частности, за один только 2024 финансовый год штат получил от EFC финансовую помощь в размере более 2,2 млрд долларов для поддержки местных проектов инфраструктуры водоснабжения. Следующий раунд программ улучшения водной инфраструктуры и межмуниципальных грантов на инфраструктуру водоснабжения доступен на веб-сайте www.efc.ny.gov. Губернатор Хокул [объявила о выделении 325 млн долларов](#) на этот раунд.

С учетом 500 млн долларов, выделенных на инфраструктуру чистой воды в принятом бюджете на 2026 финансовый год, о чем было объявлено губернатором Хокул, инвестиции штата Нью-Йорк в инфраструктуру водоснабжения в период с 2017 по текущий год составят в общей сложности 6 млрд долларов.

Муниципалитеты, которым требуется помощь в решении задач, связанных с инфраструктурой водоснабжения, могут [обратиться в EFC](#). Жители штата Нью-Йорк могут следить за ходом реализации проектов, в которых используется финансирование от EFC, на [интерактивной панели отслеживания проектов](#).

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Подпишитесь на рассылку управления губернатора на сайте ny.gov/signup | Отправьте сообщение
«NEW YORK» на номер 81336

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)